

Page 2

Avant-dernières présentations des artistes d'Art Môtiers

Page 8

Des requins et des dauphins dans le bassin de Boveresse !

Page 9

Famille Huguenin : merci, bon vent, bonne retraite

Imprimerie Montandon Sàrl
Place-d'Armes 15
2114 Fleurier
+41 32 861 10 28
info@courrierhebdo.ch
www.courrierhebdo.ch

Courrier Val^{du}-de- Travers HEBDO

Culture

Le tournage très « scolaire » de Jayel Films

PAGE 3 La semaine dernière, le réalisateur José Luis Segura, ainsi que son équipe de Jayel Films, étaient en tournage dans différents collèges du Val-de-Travers pour leur prochain long-métrage : Le Signal. Le Courrier du Val-de-Travers hebdo était présent au collège de Longereuse.



BILLET

DE LA SEMAINE

Neutres ou bêtement pleutres ?

par Rabov

Bientôt, nous voterons sur l'initiative dite de la « sauvegarde de la neutralité suisse » qui veut une neutralité stricte, immuable et armée à notre pays. Pour ses initiants, la Suisse a trahi ses fondements en reprenant les sanctions contre la Russie, et ils souhaitent revenir et fixer à jamais dans la constitution, à une position ancrée dans « l'ADN helvétique ». La vérité historique est tout autre, cette neutralité n'est que fantasmée ! N'en déplaise aux partisans du texte, dont plusieurs sont réceptifs aux visions du Kremlin...

Au Congrès de Vienne en 1815, les puissances européennes imposent la neutralité à notre petit pays. Des souverainistes qui veulent mettre dans la constitution un élément étranger, paradoxal, non ? Durant les guerres mondiales, c'est la realpolitik, les arrangements, les jeux diplomatiques et la chance qui ont préservé notre territoire et permis l'essor économique qui suivra.

Toutefois, l'essentiel n'est pas là. La Suisse moderne a toujours défendu des principes de droit et de liberté. Or, dans un monde dérivant vers l'autoritarisme, une stricte neutralité entre agresseur et agressé, criminel et victime, bien et mal, peut-elle s'appliquer ? Parfois, lutter pour ses valeurs est nécessaire, même en restant neutres, sinon c'est être pleutres !

CHRONIQUE

Scouts Trois-Raisses

Après-midi découverte

Samedi 15 août c'est la découverte du scoutisme tel que vécu par les louvettes – louveteaux, éclaireuses – éclaireurs, cordées – pionniers et routiers du groupe qui arborent fièrement un badge et un foulard tricolore. Parce que les Trois Raisses font référence au vert pour les trois montagnes entourant Fleurier, au bleu pour les trois cours d'eau et au blanc pour trois ponts qui les enjambaient (un a disparu). Suite en page 2



BOCCIA

Couvet décroche le bronze

Samedi et dimanche derniers, les Valaisans organisaient leur traditionnel tournoi de boccia, réunissant les meilleurs joueurs dans les bocciodromes de Naters et Viège. Les demi-finales et la finale se sont déroulées dans la magnifique halle de boccia de Viège, au terme d'un week-end placé sous le signe du sport et de la convivialité. Suite en page 11

PAGE UNE

**Votre
annonce
ici**

**UNE EMPLACEMENT
STRATÉGIQUE
POUR UNE VISIBILITÉ
ASSURÉE !**

NE PAS OUBLIER

MATCH DE HOCKEY

HCC – Bienne

**27 août 2026 dès 18 heures
Centre de sports de glace à Fleurier**

Ajoute une touche d'art
à ton salon avec nos **posters**
imprimés sur-mesure

Imprimerie Montandon

Créons | Imprimons | Au Vallon
imprimeriemontandon.ch

Zoom

Portrait des artistes
d'Art Môtiers 2026

Chaque semaine, le Courrier du Val-de-Travers hebdo vous fait rencontrer les artistes de l'exposition d'art en plein air.



*Zimoun

(*1977, Berne BE)

En multipliant des objets simples et fonctionnels transformés en émetteurs, l'artiste crée des atmosphères intranquilles, presque telluriques.

Si vous deviez décrire Art Môtiers en 3 mots, lesquels seraient-ils? Lieu, temps & espace.

Quel son ou quelle musique écoutez-vous quand vous travaillez? En général, mon travail consiste déjà à créer des sons.

Un objet ou un outil qui symbolise votre pratique artistique? Microscope & microphone.

Photo © Peter Hauser



*Jan van Oordt

(*1980, Zurich ZH)

Avec sa recherche sur les serres d'horticulture, l'artiste multidisciplinaire et curateur aborde le caractère éphémère de l'être humain face à la nature.

Qui aimeriez-vous voir visiter l'exposition d'Art Môtiers? Maya, Edgar et René.

Art ou Môtiers? Art et Môtiers plutôt. Parce que l'exposition s'intègre à de multiples niveaux dans le village.

Si vous deviez décrire Art Môtiers en 3 mots, lesquels seraient-ils? Une promenade particulière.

Photo © Claude Gasser



*Camille Mermet

(*1985, Môtiers NE)

Artiste pluridisciplinaire ayant grandi à Môtiers, elle crée des expériences sensibles mêlant performance, écriture sonore et arts plastiques, engageant le corps des spectateurs et spectatrices.

Qui aimeriez-vous voir visiter l'exposition d'Art Môtiers? Un dahu, ou sinon Björk qui parle couramment le français.

Art ou Môtiers? et pourquoi? Les deux. Parce que je suis complètement les deux.

Quel son ou quelle musique écoutez-vous en travaillant? Bach, mais peut-être que je mens. Sufjan Steven. Sia. Camille. Ce serait plus facile d'écouter le bruit des vagues qu'Anne Sylvestre quand j'écris une histoire, mais je n'ai pas la mer.

Photo © Guillaume Perret

Scouts Trois-Raisses

Après-midi découverte

Samedi 15 août c'est la découverte du scoutisme tel que vécu par les louvettes – louveteaux, éclaireuses – éclaireurs, cordées – pionniers et routiers du groupe qui arborent fièrement un badge et un foulard tricolore. Parce que les Trois-Raisses font référence au vert pour les trois montagnes entourant Fleurier, au bleu pour les trois cours d'eau et au blanc pour trois ponts qui les enjambaient (un a disparu).



Malheureusement c'est la pluie qui s'est présentée à 13h30 pour l'initiation. Qu'importe, un scout sait s'adapter et un bricolage est organisé à l'intérieur. Les participants doivent, au moyen de bouchons de liège et de baquettes, construire un bateau.

Durant le temps imparti, Veki et Burunduck se prêtent au jeu des questions réponses. Les prénoms sont régulièrement remplacés par le nom du totem choisi par chaque scout. Les recherches doivent parfois s'apparenter à des jeux de piste afin de trouver l'animal qui correspond le mieux à la personnalité de celle ou celui qui le choisit.

Qui a fondé le scoutisme? Facile pour tout scout qui se respecte, Sir Robert Baden-Powell, un général protestant britannique à la retraite, en 1907.

À l'origine, le fondateur a inclus un devoir envers Dieu dans la promesse scout. Une prière de la générosité débutant ainsi: «Ô Verbe de Dieu, apprenez-moi à être généreux» était récitée en cœur. Aujourd'hui, il existe une grande diversité de mouvements dont certains sont confessionnels, tandis que d'autres sont laïcs et ouverts à toutes et tous sans critère de croyance.

Les Trois-Raisses se fondent dans la masse de cette dernière catégorie en

prônant: l'amusement, l'apprentissage de diverses techniques de survie lors des camps et la recherche de l'autonomie et de la confiance en soi. Les jeunes interrogés voient dans la vie communautaire du scoutisme une excellente préparation à la vie professionnelle. «Le brochet» dirige d'ailleurs le département fédéral de la défense, de la protection de la population et des sports!



Tous les 14 ans a lieu le camp fédéral du Mouvement scout de Suisse (CaFé). Le dernier s'est tenu en 2022 dans la vallée de Conches et a réuni près de 30'000 participants. Il constitue le plus grand rassemblement scout jamais organisé en Suisse.

Jean-Marc Montandon

Du 20 juin au 20 septembre 2026
Ouvr du mardi au dimanche
de 9h15 à 18h
www.artmotiers.ch

ART

MÔTIERS

LETTRES OUVERTES

Les trottinettes électriques ne sont pas des jouets

Soyons clairs: je comprends parfaitement l'attrait et la praticité des trottinettes et vélos électriques, mais ce qui m'inquiète, c'est que certains utilisateurs semblent oublier leur vulnérabilité sur ces engins.

Permettez-moi de vous raconter un incident récent où l'on a frôlé l'accident et qui m'a poussé à rédiger cette lettre. Sur la route entre Môtiers et Boveresse, juste après le pont sur l'Areuse, un homme adulte sur une trottinette électrique m'a coupé la route sans tenir compte du panneau «stop», pourtant clairement indiqué sur la voie qu'il empruntait au bord de la rivière. Il roulait vite en direction de Fleurier, je dirais à peu près à 50 km/h, sans casque ni équipement protecteur et totalement inconscient du danger.

Je ne comprends pas comment certaines personnes peuvent devenir aussi irresponsables une fois sur leur trottinette ou leur vélo électrique. On pourrait dire que ces véhicules, une fois motorisés, deviennent si puissants que leurs conducteurs/conductrices s'estiment «rois» (ou «reines») de la route et perdent tout sens du danger.

À mon avis, la seule solution est d'imposer le code de la route à tous les usagers et d'obliger les utilisateurs de trottinettes et de vélos électriques à passer un examen de sécurité routière car, s'ils pensent qu'un panneau «stop» ne les concerne pas, alors nous sommes vraiment dans le pétrin!

Richard Wilson, Travers

Une lettre ouverte doit faire au maximum 2500 signes, sans propos injurieux. Elle doit obligatoirement mentionner le nom, le prénom et le domicile de l'auteur. À défaut, elle ne pourra être publiée. La rédaction se réserve le droit de publier ou non toute lettre reçue.

SDIS

Service de défense incendie et de secours

Ils sont sortis

11/08/26

11:49 / Couvet / intervention technique pour une ouverture de porte, sans engagement sur place.

13/08/26

07:19 / Couvet / alarme automatique chimique, en collaboration avec le détachement de premier secours 1 du Littoral, sans engagement sur place, à la suite des contrôles d'usage.

14/08/26

07:58 / Boveresse /relevage d'une personne.

15/08/26

21:36 / Travers / aide au portage, en collaboration avec un service d'ambulance, sans engagement sur place.

www.sdis-valtra.ch

Culture

Le tournage très « scolaire » de Jayel Films

La semaine dernière, le réalisateur José Luis Segura, ainsi que son équipe de Jayel Films, étaient en tournage dans différents collèges du Val-de-Travers pour leur prochain long-métrage: Le Signal. Le Courrier du Val-de-Travers hebdo était présent au collège de Longereuse.

Mercredi 12 août dernier en fin d'après-midi, alors que la rentrée n'a pas encore eu lieu, le hall d'entrée du collège de Longereuse à Fleurier bruisse pourtant d'activité. L'équipe de Jayel Films production y conclut une longue journée de tournage dans différents lieux du Cercle scolaires du Val-de-Travers pour le film « Le Signal ». Le matin, le réalisateur, José Luis Segura, et ses équipes, ont tourné au collège de Môtiers, pour les séquences « extérieures » et en début d'après-midi, c'est au collège B8 à Fleurier qu'ont été filmées les scènes en salles de classe. « Ces salles sont encore un peu dans leur jus, ce qui nous intéresse », note José Luis Segura, sur le parvis de Longereuse. Visiblement éprouvé par cette journée de tournage, le jeune réalisateur nous indique qu'au collège B8, une vingtaine de figurants étaient convoqués et qu'ils seront plus du double pour les dernières prises de la journée. « Septante personnes sur deux lieux, c'est plus que jamais depuis la création de l'association de production », relève-t-il.

Comme l'explique le cinéaste, la plupart de ces figurants ont été trouvés par le « bouche-à-oreille » parmi les enfants des proches de l'équipe du film et grâce à quelques annonces sur les réseaux sociaux. « Nous avons eu de super retours », relève José Luis Segura. Sa compagne et scénariste du film, Cristina Raccio, est très

satisfaite de voir tant de personnes et de jeunes du Vallon souhaiter participer au projet. « Nous sommes plus que contents », reconnaît-elle. En effet, il fallait trouver des jeunes adolescents et adolescentes pour ces scènes d'école, les « camarades » de tous les jours des cinq protagonistes principaux du « Signal » qui sont des jeunes ados. Des personnages principaux absents des scènes tournées ce mercredi-là. « Là, nous filmons l'environnement quotidien de ces personnages, alors qu'ils sont déjà dans leur < chasse au trésor > ailleurs », relate José Luis Segura, en avouant que gérer les mouvements et flux de plus de quarante figurants sera ardu.

Une équipe très familiale

Pour la gestion de tous ces figurants, tous amateurs, et adolescents pour le coup, Jayel Films peut compter sur Andrea Segura, belle-sœur du réalisateur, pour qui l'expérience d'une production de film est une première. « Il y a un briefing de départ avec les figurants, sur leurs positions à avoir et sur ce qu'ils doivent faire, mais il faut aussi leur dire ce qu'ils peuvent faire pour apporter du naturel », explique la responsable figurants du projet. Le matin même, les élèves figurants étaient « presque trop studieux », il a fallu les faire sortir de leur timidité. « Il faut les mettre à l'aise, qu'ils acquièrent la même décontraction que nous

avons », insiste Andrea Segura. Avec sa très brève expérience des figurants, la responsable avoue remarquer beaucoup de parallèles entre des adultes et des jeunes, même si ces derniers ont un peu plus d'aisance, comme pour apprendre un texte court.



Briefing de départ pour les figurants

Surtout, Andrea Segura tient un rôle essentiel dans l'accueil de ceux-ci sur le lieu de tournage, la vérification des contrats et dans la mise en confiance. En effet, chacun des figurants a reçu un contrat de droit à l'image. « Tout est fait de manière professionnelle », précise Andrea Segura. « Nous avons tout expliqué aux parents, comme aussi le besoin de revêtir leur enfant comme dans les années nonante », complète José Luis Segura, ajoutant que cela était un peu leur style de l'époque. Recommandation entendue:

les jeunes sont là avec bandanas dans les cheveux, skateboards, vieux t-shirts de rock, walkmans ou encore chemises à carreaux très « grunge ». Tous sont conviés à aller se rafraîchir et se sustenter en coulisses en attendant le début du tournage.

Et dans cette journée interminable de prises, le secret de la production est peut-être là.

Pas Instagram ou TikTok

À la « logistique polyvalente », comme il le dit lui-même, cuisine, boisson, aide technique, il y a Miguel Segura, frère aîné de José Luis. Ses fondants au chocolat ou croissants au jambon ravissent les jeunes figurants arrivant, tout comme ils ont sustenté toute l'équipe du film durant cette longue journée. « Grâce à Miguel, le café est chaud, l'eau est fraîche et

la nourriture super bonne », annonce le réalisateur. Le grand frère a cuisiné durant cinq heures, le jour d'avant, pour offrir cet alléchant petit buffet à toute l'équipe du tournage. « J'adore cuisiner donc ce n'est pas un problème », avoue-t-il. « En plus cela fait

des économies de budget et c'est du fait maison ». Lui aussi a grandi au Vallon avant de partir pour Bienne puis l'Espagne et Séville. Il est revenu pour six mois et a accepté de se mettre aux « petits soins pour cette équipe ». Et avec les changements de lieux de tournage, ce mercredi-ci, il a dû souvent changer de place. « Il y a eu des trajets, avec pas mal d'allers-retours et de montages et démontages », reconnaît « le logisticien polyvalent ». Mais au-delà de tout, une bonne nourriture permet de créer une bonne ambiance

sur le tournage. « Cela permet d'unifier l'équipe, surtout lors de longues journées », admet José Luis Segura dans un dernier moment de relâche avant le début des prises.

Dans le hall de Longereuse, l'équipe du film réunit l'ensemble des figurants. Scénariste, Cristina Raccio leur explique la scène et ce qu'ils attendent d'eux. « Ce n'est pas une vidéo Instagram ou TikTok », lance-t-elle, en les invitant à soigner leur langage (ndlr: qui doit être comme dans les années nonante, soit sans « frère », « wesh », etc.) et en leur rappelant une règle essentielle: « Ne jamais regarder la caméra, cela se voit même au montage ». Autre consigne, que nous respectons aussi, les téléphones sur « mode avion ». Une petite pression se fait ressentir. En scénariste, Cristina Raccio vient donner quelques compléments d'explications à une des figurantes qui sera au centre de la scène: manière d'ouvrir le casier ou de quelle main saisir les livres. À côté, une autre adolescente se demande « comment on agit lorsque l'on sort de la classe ». Question légitime, alors qu'à l'ordinaire, on n'y réfléchit même pas. Il est presque dix-neuf heures lorsqu'un premier clap est donné et un « action » prononcé, quelques secondes plus tard, caché en coulisses nous entendons un « coupé ». L'ambitieuse scène devra probablement être reprise.

Gabriel Risold

Rentrée scolaire
Effectifs stables, prises en charge en hausse

Lundi, 19'793 élèves et 2038 enseignant-e-s ont repris le chemin de l'école obligatoire. Cette rentrée s'inscrit dans la continuité et la stabilité, même si une augmentation des prises en charge en classes spéciales ou en école spécialisée est à relever. Le point sur les principaux chiffres et dossiers à retenir.

Lundi, 19'793 élèves relevant de la scolarité obligatoire (enseignement ordinaire ou pédagogie spécialisée) ont rejoint l'un des établissements scolaires du canton.

19'342 élèves ont fait leur rentrée dans l'un des treize centres scolaires: 6640 intègrent l'une des 373 classes du cycle 1; 7068 fréquentent l'une des 396 classes du cycle 2 et 5634 rejoignent l'une des 310 classes du cycle 3.

Parmi ces 19'342 élèves, 507 élèves bénéficient d'un soutien dans une classe spéciale ou dans une classe d'accueil. Si le nombre d'élèves total reste stable, le nombre d'élèves en classes spéciales ou d'accueil est en nette augmentation par rapport à la rentrée scolaire 2025-26 (+41, soit +9%).

De surcroît, 451 élèves sont scolarisé-e-s dans une école spécialisée ou dans une institution d'éducation spécialisée, représentant une augmentation de 4% depuis la dernière rentrée scolaire. Ainsi, au total, 19'793 élèves relèvent de la scolarité obligatoire (19'342 + 451). Par ailleurs, 134 enfants suivront leur scolarité à domicile.

Du côté du marché de l'emploi, 106 postes d'enseignant-e-s ont été mis au concours et 40 enseignant-e-s sont parti-e-s en retraite.

Cadre pour l'usage de l'IA à l'école

L'intelligence artificielle (IA) fait déjà partie des outils possiblement à disposition du personnel enseignant et des élèves. Dans l'école obligatoire neuchâteloise, son usage s'inscrit

dans un cadre prudent, réfléchi et mesuré, fondé sur les recommandations romandes de la Conférence intercantonale de l'instruction publique et de la culture de la Suisse romande et du Tessin (CIIP). Une directive propre à l'école obligatoire sera élaborée d'ici à cet automne, en collaboration avec les directions des centres scolaires, afin de préciser les usages attendus, tant pour la préparation de l'enseignement et la gestion scolaire que pour les apprentissages des élèves.

Concrètement, l'usage de l'IA concerne plus directement le cycle 3, dans une perspective d'éducation et de citoyenneté numériques, alors que dans les cycles 1 et 2, il se situe surtout du côté des enseignant-e-s et, le cas échéant, des élèves dans des contextes précis et encadrés. Le can-



© Priscilla Krebs pour le Cercle scolaire de Val-de-Ruz

ton ne vise ni une interdiction totale, ni une promotion sans réserve: il privilégie des usages ciblés et transparents, lorsque l'IA apporte une réelle plus-value pédagogique et sans se substituer aux apprentissages.

Mesures de soutien et pédagogie spécialisée

Parallèlement, le Conseil d'État présentera également, à cette même période, au Grand Conseil un rapport sur la stratégie cantonale en matière de pédagogie spécialisée et de mesures de soutien pour les élèves, en réponse à plusieurs objets parle-

mentaires (postulats 18.164, 22.187, 23.210 et motion populaire 23.211). Ce rapport réactualisera le concept cantonal de pédagogie spécialisée, fera évoluer le cadre légal en la matière, actualisera le dispositif de mesures ordinaires et renforcées et précisera les principes d'allocation des ressources. L'objectif est de garantir un accès plus transparent et équitable aux mesures de soutien, de mieux adapter l'encadrement aux besoins éducatifs des élèves et de stabiliser le dispositif entre classes régulières, espaces complémentaires et classes spécialisées.

Comm.

Services religieux

ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE

Activités du 20 au 27 août

MÔTIERS

Samedi17 h 30 | prière pour la paix avec les chants de Taizé | J.-S. Bucher

Dimanche10 h | culte | M. Weiss

ÉGLISE CATHOLIQUE ROMAINE

Activités du 20 au 28 août

FLEURIER

Vendredi17 h | chapelet en italien

Dimanche10 h | messe

Lundi19 h | chapelet

Mercredi16 h | chapelet en italien

Vendredi 2817 h | chapelet en italien

COUVET

Mercredi14 h 30 | chapelet - 15 h | messe

TRAVERS

Mercredi19 h 15 | adoration eucharistique

ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE

Activités du 20 au 28 août

Dimanche10 h - 11 h 30 | culte en plein air route des Verrières 7

Vendredi 2822 h - 01 h | nuit de prières

1^{er} jeudi du mois20 h - 21 h | prière pour les missionnaires

tous les autres jeudis20 h - 21 h | partage et prières

Lieu

: église évangélique Libre de La Côte-aux-Fées, Av. Bellevue 6, 2117 La Côte-aux-Fées

Pour consulter le programme de nos activités à tout moment

www.eelcaf.ch/agenda

LE PHARE - FLEURIER

Lecture de la Bible : tous les mercredis à 9 h 30.

Culte : le 2^e et 4^e dimanche du mois à 10 h.

Accueil café 9 h 30.

Projection de la série « The Chosen » : le 3^e dimanche du mois à 10 h.

Rue du Pasquier 9, Fleurier. info@lephare.ch

Toutes les infos sur : www.lephare.ch

ÉGLISE LOUANGE AMOUR ET ESPOIR

Mercredi19 h - 20 h 30 | prière d'intercession

Vendredi19 h 30 - 20 h 30 | partage de la parole de Dieu | Zoom

Dimanche10 h - 12 h | culte

Dernier vendredi du mois22 h 30 - 3 h | veillée de prières

Rue des Moulins 2A, Couvet, 077 940 97 51 ou 078 667 91 32.

IMPRESSUM

Éditeur responsable – Rédaction – Administration

Courrier du Val-de-Travers hebdo

Imprimerie Montandon Sàrl

Place-d'Armes 15 – 2114 Fleurier – +41 32 861 10 28

info@courrierhebdo.ch – www.courrierhebdo.ch

Abonnements 2026 (TVA comprise)

Vallon	Fr. 65.-
Suisse	Fr. 90.-
Europe A	Fr. 160.-
Europe B	Fr. 140.-
Autres continents A	Fr. 195.-
Autres continents B	Fr. 180.-

Les pharmacies de garde au Vallon sont ouvertes au public le dimanche et jours fériés de 17h à 18h pour les urgences. **0848 134 134**

Pharmacie de garde du samedi 22 au dimanche 23 août : Pharmacie du Val-de-Travers, centre Coop, Couvet.

La présentation d’une carte d’assuré valable est nécessaire lors du retrait de médicaments à la pharmacie de garde. À défaut, ou pour les ordonnances de dentistes, les médicaments sont payés comptant. Une participation aux frais forfaitaire est perçue. Suivant les cas, celle-ci est remboursée par l’assurance maladie ou accident.

RHNe Val-de-Travers, Couvet (7j/7 et 24h/24)
Réception-secrétariat 032 864 64 51
Policlinique 032 919 47 08

Service de l’eau de Val-de-Travers 032 886 43 78
numéro d’urgence

Du lundi au jeudi, de 17h à 7h ainsi que le vendredi après-midi, le week-end et les jours fériés. En dehors de ces heures, le service de l’eau est atteignable au **032 886 43 45**

En cas de fuite ou autres problèmes concernant le réseau d’eau sis sur le domaine public.

REMERCIEMENTS

Très profondément touchée par vos témoignages d’amitiés et de sympathie, par votre présence bienveillante et réconfortante lors du décès de

Claude JEANNERET

Sa famille tient, par ses quelques lignes, à vous remercier du fond du cœur.

De Canon Henry Scott-Holland

Sermon sur la mort, 1910

La mort n’est rien

La mort n’est rien, je suis seulement passé, dans la pièce à côté.

Je suis moi. Vous êtes vous.

Ce que j’étais pour vous, je le suis toujours. Donnez-moi le nom que vous m’avez toujours donné, parlez-moi comme vous l’avez toujours fait.

N’employez pas un ton différent, ne prenez pas un air solennel ou triste.

Continuez à rire de ce qui nous faisait rire ensemble. Souriez, pensez à moi.

Que mon nom soit prononcé à la maison comme il l’a toujours été, sans emphase d’aucune sorte, sans une trace d’ombre.

La vie signifie tout ce qu’elle a toujours été.

Le fil n’est pas coupé.

Pourquoi serais-je hors de vos pensées, simplement parce que je suis hors de votre vue.

Je ne suis pas loin, juste de l’autre côté du chemin.

Vous voyez, tout est bien.

Couvet, août 2026

Profondément touchée par les témoignages de sympathie reçus lors du décès de

Monsieur Fritz DELACHAUX

sa famille vous remercie vous tous, parents, amis proches ou lointains, du soutien que vous lui avez apporté.

Elle vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Couvet, août 2026

En ces moments délicats, exprimez votre amour et votre respect avec des cartes de deuil personnalisées



imprimerie Montandon

Créons | Imprimons | Au Vallon
imprimeriemontandon.ch

Un problème de santé?

composez le bon numéro

Urgences	144
Service de garde : médecin dentiste ou pharmacie	0848 134 134
Hotline pédiatrique	0848 134 134
Intoxication	145
Police-secours	117
Pompier (SDIS Valtra)	118
Police Fleurier	032 889 62 27

COUVET

Repose en paix

Ses enfants :
† Pascal Jeanjaquet,
Marie-Claude et † Pierre-André Stauffer-Jeanjaquet,
Ses petits-enfants :
Nicolas Stauffer, Mélanie Stauffer,
Fanny Jeanjaquet et famille, Sophie Jeanjaquet,
ainsi que les familles Jeanjaquet, Müller, parentes, alliées et amies
ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur Roger JEANJAQUET

enlevé à leur tendre affection, le 12 août 2026, à l'âge de 93 ans.

Selon son désir, un dernier adieu a eu lieu dans l'intimité.

Adresse de la famille : Madame Marie-Claude Stauffer
Flamme 38, 2108 Couvet

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part



FLEURIER / COUVET

Les familles parentes, alliées et amies ont la tristesse de faire part du décès de

Madame Josette HOFSTETTER

née Barbezat

enlevée à leur tendre affection, le 17 août 2026, dans sa 97^e année.

Un dernier adieu a eu lieu aujourd’hui jeudi 20 août dans l’intimité de la famille.

Adresse de la famille : Madame Silvana Erb
Impasse du Levant 1, 2114 Fleurier

En lieu et place de fleurs, vous pouvez adresser un don en faveur de l’association Un P’tit Plus, IBAN CH33 8080 8001 2627 9789 0, mention deuil « Josette Hofstetter ».

Un grand merci à l’ensemble du personnel du home Les Sugits à Fleurier pour sa gentillesse et son dévouement.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part

La Noble Corporation des Abbayes de Travers a la tristesse de faire part du décès de

Monsieur Denis DROËL

dit « DineDine »

membre de la corporation.

Elle présente à toute sa famille ses plus sincères condoléances.

Madame JOSY PARROD

décédée le 18 août 2026, à l'âge de 73 ans.

Merci à ceux qui m’ont accompagnée jusqu’à la fin et je pardonne à ceux qui m’ont laissée tomber.

Selon mon désir, il n’y aura pas de visite ni de cérémonie d’adieu.

Adresse de la famille : Laurent et Virginie Parrod
Chemin des Sauges 18, 2015 Areuse

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part



Toutes formalités

À votre service

24 h sur 24

Prévoyance funéraire

Sàrl DUBOIS YAN

POMPES FUNÈRES • VAL-DE-TRAVERS

ESPACE DEUIL

L’ORÉE DUBOIS

Rue de l’Industrie 19 - 2114 Fleurier

Tél. 032 861 12 64 - info@pfdubois.ch



ACOUSTIC JOYE
conseil et adaptation d'aides auditives



Pharmacieplus
Val de Travers
Couvét



Nouveau
oticon



Testez votre audition et essayez
des aides auditives de dernières générations

Tous les jeudis au centre commercial COOP
Tel. : 032 724 37 38

www.acousticjoye.ch

Pia-Baptistine JOYE-Collonge
Spécialiste des appareils auditifs



LES JEUX DU COLISÉE
LE WEEK-END GAMING 100 % SUISSE !

Les Jeux du Colisée : Le week-end gaming 100 % suisse !

Avis aux jeunes gamers, aux enfants et aux parents ! Envie de découvrir des jeux uniques et de voir l'envers du décor ? Les 22 et 23 août (de 10h à 20h), le cinéma Colisée à Couvet vous invite à un événement entièrement gratuit et ouvert à tous.

Infos sur colisee.ch



COLISÉE
CINÉMA DU VAL-DE-TRAVERS

ABONNE-TOI À NOTRE CANAL WHATSAPP

Chants orthodoxes de Saint-Pétersbourg
Chœur Yaroslavl (dir. Van Greppin)



Me 2.09 20h Eglise de Môtiers

Sa 5.09 20h Basilique Notre-Dame, Neuchâtel
Di 6.09 17h Eglise Sacré-Cœur, La Chaux-de-Fonds

Entrée libre/collecte
www.yaroslavl.ch

ROCHEFORT

Match au loto
Samedi 22 août, à 19h30

Org. Société de Tir

Horaires des bus gratuits
et infos au 079 549 59 60
slr-rochefort.ch



LE JARDIN MALIN
Sàrl
C/o École Jean-Jacques Rousseau
Place Longereuse 1 - Case postale 251 -
2114 Fleurier
Tél. 079 932 90 68
Mail: foyerscolaire@gmail.com

Foyer scolaire – Devoirs surveillés

Le Jardin Malin Sàrl est une société qui organise les devoirs surveillés pour les élèves de la 3^e à la 11^e dans des salles des bâtiments scolaires à Couvet et Fleurier sous la surveillance d'un adulte.

Ce service payant peut être fréquenté à raison d'une, deux, trois ou quatre séances hebdomadaires.

2 sites sont à votre disposition au Val-de-Travers :

Couvét : 1 site pour les élèves de la 3^e à la 8^e
Fleurier : 1 site pour les élèves de la 3^e à la 11^e

Formulaire d'inscription et règlement disponibles sur le site de la Commune de Val-de-Travers www.val-de-travers.ch/page/ecole-jjr

Ou contactez Mme Sylvie Pluquet par :

courrier : **Le Jardin Malin Sàrl**
c/o École JJR
Place Longereuse 1
Case postale 251- 2114 Fleurier

téléphone : **079 932 90 68**
mail : foyerscolaire@gmail.com

Au plaisir de vous rencontrer

♦ Un P'tit Plus ♦

ALL STYLE
Soirée

29 août 2026



Salle Fleurisia

15h - 18h Boom pour les enfants

21h30 Ouverture des portes

22h - 04h Soirée ALL STYLE

Prix boom Tous: GRATUIT

Prix soirée Adulte: CHF 15 Enfant / Étudiant / AVS: CHF 12

Billetterie



VOTRE MANIFESTATION



ici

UNION DE GYMNASTIQUE DU VAL-DE-TRAVERS

29 AOÛT
ESPACE VAL COUVET
10H-16H



150^{ÈME} ANNIVERSAIRE
ANIMATIONS SPORTIVES ET CANTINE

VENEZ FETER 150 ANS DE PASSION EN FAMILLE ET ENTRE AMIS





BIEL-BIENNE

Jeudi

27 août 2026

Centre de sports de glace Fleurier

Boissons, grillades et sandwiches sur place

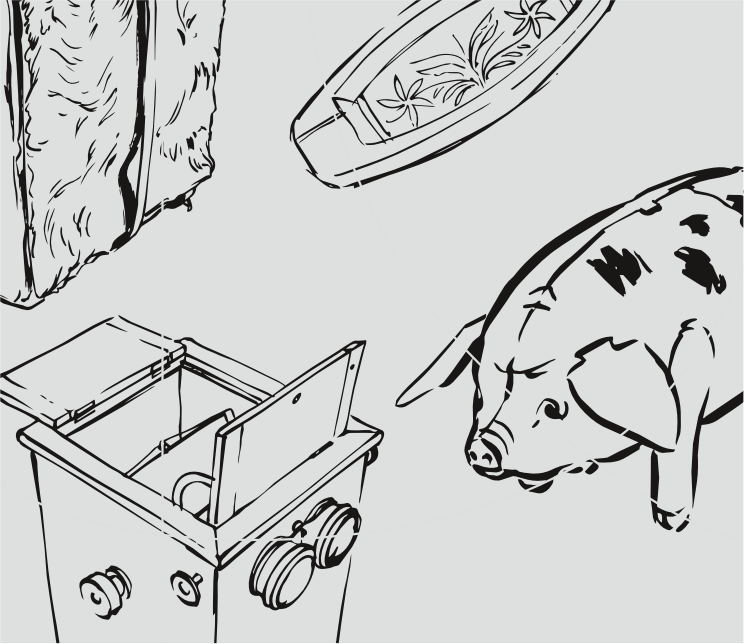
Début du match: 19h
ouverture des portes: 18h

Places assises en gradin ou sur siège

Fr. 12.- / 20.-
dès 12 ans

Histoires d'objets

À la recherche des liens cachés



Vernissage de la nouvelle exposition temporaire
samedi 29 août - 11 heures - entrée libre

Exposition temporaire
Musée des Mascarons

Dès le 29 août 2026
Plus d'info: mrvt.ch

SCÈNE OUVERTE

LES 3 ET 4 OCTOBRE 2026
sam. : 18h
dim. : 17h

INSCRIVEZ-VOUS !

2^e édition

THÉÂTRE DES MASCARONS
GRANDE RUE 14, MÔTIERS



Illustrations : Tamara Bovard

VENEZ PRÉSENTER VOTRE ART, VOTRE PASSION, VOTRE TALENT, DEVANT UN PUBLIC BIENVEILLANT !
TOUS ÂGES ET TOUS NIVEAUX BIENVENUS

INFORMATIONS
INSCRIPTIONS*
RÉSERVATIONS



sur pjvdt.ch/scene-ouverte

*PARTICIPANT-ES : inscriptions obligatoires (gratuites)
PUBLIC : réservations conseillées, entrée libre (chapeau)

contact@pjvdt.ch



Les colonies de vacances Bellevue, au Mont-de-Buttes, cherchent

un-e intendant-e

pour assurer les tâches suivantes :

- Prise et remise des clés lors des séjours
- Vérification de l'état des lieux à la fin du séjour
- Nettoyage des locaux à la fin du séjour (facultatif)

Rémunération : Fr. 25.- de l'heure

Les frais de déplacement sont pris en charge.

Si cela vous intéresse et que vous désirez proposer votre candidature ou que vous désirez plus d'informations, merci de prendre contact avec **Guillaume Mairy** au **032 861 28 42**.



COLONIE DE BELLEVUE

LOCATION SEMAINE OU WEEK-END
BELLEVUE - 2116 LE MONT-DE-BUTTES
079 743 78 10
<https://coloniesbellevue.jimdoweb.com>
info@coloniesbellevue.ch



Famille L.-Z. Huguenin - 2114 Fleurier - 032 861 11 73

Chers clients, partenaires, amis et familles,

Après 39 ans d'activité et de collaboration, c'est avec émotion qu'il est temps pour nous de tourner une page importante de nos vies et prendre le chemin de la retraite.

Toutes ces belles années sont remplies de souvenirs, de rencontres et de moments précieux que nous avons eu la chance de partager avec vous.

Votre confiance et votre fidélité ont été essentielles tout au long de cette aventure et nous vous en sommes très reconnaissants.

Notre boucherie fermera ses portes le **vendredi 28 août à 18 heures**.

Pour vous remercier, nous souhaitons vous inviter à partager le verre de l'amitié

Samedi 29 août 2026 de 10 h à 13 h
au Snack 67 à Fleurier

Nous espérons avoir le plaisir de vous retrouver pour ce moment placé sous le signe de la convivialité et évoquer quelques souvenirs ensemble.

Avec toute notre reconnaissance

Wilma, Louis-Zélim, Deborah et Kenny

Rejoignez-nous!

NOUS RECRUTONS |







THE ARTISAN OF EMOTIONS – SINCE 1860

Reconnue pour son savoir-faire en Haute Horlogerie et Haute Joaillerie, Chopard est célébrée pour son audace créative et sa conception d'un luxe éthique et responsable. Fière de ses valeurs et de ses traditions, notre Maison insuffle son esprit de famille dans ses relations avec ses employés comme avec ses clients, œuvrant à offrir une expérience de marque extraordinaire.

Chopard peut s'appuyer sur un vaste réservoir interne d'expertise et de savoir-faire réunissant plus de 45 métiers différents tant dans la tradition horlogère suisse, que la joaillerie.

Pour renforcer notre département Ressources Humaines, nous recherchons un(e)

Spécialiste payroll et assurances sociales (H/F/D)

Votre mission
Être le garant du payrolling et de la gestion des assurances sociales selon la convention horlogère et les divers règlements, dans le respect des bases légales, des délais et des normes qualité et sécurité.

Vos responsabilités majeures

- Assurer la gestion mensuelle des salaires du personnel et en assurer les clôtures mensuelles
- Assurer le bouclement annuel
- Coordonner les contrôles AVS et autres audits internes
- Faire le décompte des impôts à la source
- Contrôler, gérer et mettre à jour les cotisations LPP
- Établir les déclarations accidents ou maladie et en assurer le suivi
- Assurer la gestion et le suivi des certificats médicaux ainsi que les statistiques d'absentéisme avec notre prestataire externe
- Établir, suivre et gérer les dossiers des allocations familiales
- Gérer les demandes APG (service militaire, maternité, etc.)
- Gérer les rentes invalidité
- Établir les attestations de l'employeur
- Effectuer les demandes des retraites ponts ainsi que des retraites modulées
- Gérer les demandes liées au deuxième pilier
- Assurer diverses tâches liées au département RH

Votre parcours et compétences

- Formation de base d'assistant-e RH ou titre jugé équivalent
- Plusieurs années d'expérience dans un poste similaire
- Bonnes connaissances des outils informatiques
- Connaissance d'un ou plusieurs logiciels salaires
- Esprit d'analyse
- Personne fiable et travaillant en toute confidentialité
- Autonome, flexible et apte à prendre des initiatives
- Bon sens de l'organisation

Type de contrat : Contrat à durée indéterminée (CDI)
Taux d'occupation : 80%

Si vous êtes prêt à relever le défi, nous attendons volontiers votre dossier de candidature complet à nous envoyer en vous connectant sur notre site internet à l'adresse suivante :

www.chopard.com/intl/careers

Chopard Manufacture SA
Ressources Humaines – Rue des Moulins 20
2114 Fleurier





COMMUNE DE VAL-DE-TRAVERS

MISES AU CONCOURS

Travaux publics et eaux

Chef du service des travaux publics et des eaux
Cheffe du service des travaux publics et des eaux à 100%

Service des eaux

Collaborateur technique polyvalent
Collaboratrice technique polyvalente à 100%

Pour de plus amples informations, vous trouverez les détails de ces offres sur le site de la Commune de Val-de-Travers :
www.val-de-travers.ch/page/offres-demploi

LE CONSEIL COMMUNAL

Fête des moissons - Travers Rothel en fête pour un anniversaire XXL

Le comité de la Fête des moissons se réjouit d'accueillir le public pour sa 20^e édition qui se tiendra les 4, 5 et 6 septembre prochain. Un programme riche et diversifié attendra les visiteurs du vendredi soir jusqu'en fin de dimanche après-midi.

Afin de bien commencer ce week-end anniversaire, le vendredi soir, le comité de la Fête des moissons aura le plaisir d'accueillir Oesch's die Dritten à guichet fermé. Ce spectacle aura été l'occasion pour le comité de privilégier les fidèles sponsors ainsi que son bassin d'habituéés, ce qui a permis de vendre tous les billets.

Le traditionnel hangar agricole de Rothel reprendra, le temps d'un week-end, l'aspect d'une véritable salle de spectacles afin de laisser au public de nouveaux souvenirs inoubliables.

L'ouverture des portes aura lieu à 18h pour permettre au public de se désaltérer et de se sustenter convenablement avant le spectacle. «*Que nos aficionados se rassurent, le célèbre Mac Moisson sera bel et bien de la partie!*»

Le spectacle sera suivi d'une disco, organisée par la jeunesse du Haut-Val-lon, dès 22h30, avec entrée libre. La fête se poursuivra jusque tard dans la nuit.

Le samedi 5 septembre, les festivités débiteront à 10h et se poursuivront durant toute la journée avec comme

thème «De la graine au grain». La traditionnelle exposition aura à cœur de présenter le machinisme agricole servant du semi jusqu'à la récolte des céréales et autres cultures régionales. Elle retracera notamment l'histoire de la culture à l'aide du cheval jusqu'au tracteur moderne. D'autres animations viendront également occuper la journée pour les petits et les plus grands.

À 11h30, la fanfare La Persévérante jouera pour accompagner l'apéritif. Pour le repas de midi, et afin de rester dans le thème, les visiteurs auront l'occasion de déguster un excellent risotto de blé aux poireaux accompagné de brochette poulet et de légumes. Des grillades seront également à disposition durant tout le week-end.

Durant l'après-midi, le public aura l'occasion de digérer convenablement tout en passant un agréable moment familial en effectuant le traditionnel rallye! Une jolie tombola est également organisée avec tirage des lots durant la soirée.

La soirée du samedi promet également de belles choses, dont l'occa-

sion de se régaler avec la traditionnelle fondue préparée par l'équipe de la fromagerie du Mont-de-Travers, tout en écoutant le groupe FragelRock suivi par la fanfare FMR des Planchettes. La soirée se poursuivra jusqu'au lendemain à 4h pour les plus endurants!

Pour bien terminer ce 20^e anniversaire, la journée du dimanche a été exceptionnellement ajoutée afin de marquer en grande pompe ce jubilé. Les rires et la bonne humeur seront au programme.

Que ce soit pour écouter les fanfares et cor des Alpes, pour déguster un excellent rôti neuchâtelois ou pour assister au cortège champêtre du dimanche après-midi, le comité se réjouit d'avance d'accueillir le public à Rothel. La fête se clôturera aux alentours de 17 heures.

Le comité de la Fête des moissons se réjouit d'ores et déjà de vous retrouver nombreux lors de ce week-end d'anniversaire qui s'annonce festif.

Florian Dreyer, président du comité de la Fête des moissons

Une scène rien qu'à vous!

Vous souhaitez dévoiler votre talent au grand public? Faire danser, sourire, rêver les gens, le temps d'un instant? Notre scène ouverte est faite pour vous!

À la suite du succès de la première édition, vous pourrez présenter vos numéros deux soirs: **le samedi 3 octobre à 18h ainsi que le dimanche 4 octobre à 17h, au théâtre des Mascarons à Môtiers.**

Quels que soient votre âge, votre niveau et votre art, la scène des Mascarons vous appartient, à condition de vous inscrire avant le 13 septembre sur pjvdt.ch/scene-ouverte. **Inscriptions gratuites.**

Le Parlement des jeunes du Val-de-Travers et le Groupe théâtral des Mascarons, soutenus par le Centre culturel du Val-de-Travers, se réjouissent de découvrir de nouveaux talents dans une ambiance conviviale et encourageante.

Spectateur-trice-s: entrée libre, au chapeau. Réservations conseillées sur pjvdt.ch/scene-ouverte.

Pour plus d'informations: contact@pjvdt.ch ou dans l'annonce qui est à voir en page 6.

Comm.

À la découverte du patrimoine de Môtiers

Dans le cadre d'Art Môtiers, une visite guidée permettra de découvrir le patrimoine et l'histoire du village de Môtiers, ce dimanche.

ART MÔTIERS 2026

Experte du patrimoine régional, **Laurence Vaucher** emmènera les participants à travers les rues du village, à la découverte de son histoire et de quelques-uns de ses trésors patrimoniaux. Une belle occasion de porter un autre regard sur Môtiers et son passé.

Le départ est fixé à 14h30 à la gare de Môtiers. La visite, d'une durée d'environ 2h30, suivra le petit parcours, accessible aux personnes à mobilité réduite.

La participation est gratuite pour les détenteurs du billet Art Môtiers.

Cinéma Colisée Un week-end dédié au gaming

Ce week-end (samedi et dimanche), au cinéma Colisée de Couvet, le septième art laissera sa place à celui qu'on dit généralement le dixième, soit les jeux vidéo. Durant deux jours, jeunes et moins jeunes sont invités à venir découvrir une dizaine de jeux suisses, ainsi que certains de leurs créateurs et créatrices.

Le Colisée de Rome accueillait les jeux de la Rome antique, le cinéma de Couvet accueillera, lui, des jeux vidéo, samedi et dimanche. Ce week-end spécial, nommé avec humour «Les jeux du Colisée», offrira la possibilité aux jeunes gamers et aux jeunes ou grands curieux de tester et de découvrir plus de dix jeux vidéo uniques créés par des studios suisses, mais aussi de rencontrer plusieurs de leurs conceptrices et concepteurs. «*Eh oui, on fait beaucoup de jeux vidéo en Suisse. Parfois, des joueurs assidus ne le savent même pas*», indique Maxime Raymond, lui-même créateur au sein du studio Naraven games, sis à Couvet. Également membre du comité du cinéma Colisée, il a eu l'idée de ce week-end dédié au dixième art, comme on le dit souvent des jeux vidéo.

Deux fois 10 h de jeux
Durant les deux jours, de 10 h à 20 h, les visiteurs pourront jouer en solo



les acteurs du milieu. «*Nous avons imaginé le programme comme une mini convention, où l'on peut échanger autour de cet univers*», explique Maxime Raymond, en soulignant que le processus de création est souvent méconnu. «*Et j'espère que nous pourrions aussi expliquer notre travail aux parents*», ajoute-t-il.

Moment cinéma de ce week-end, la projection, samedi à 18h, du film culte pour les passionnés de gaming, *Scott Pilgrim vs. The World*, sorti en 2010. «*Ce film, tiré d'un comics à succès, est l'un des seuls à parler de jeux vidéo sans une pointe d'ironie*», relève Maxime Raymond, qui avoue son impatience à le revoir sur grand écran. L'entrée durant les deux jours est libre et gratuite.

Gabriel Risold

Philippe loset expose à Lausanne

Du 21 août au 15 novembre, l'Espace Arlaud à Lausanne accueillera «*Éden perdu? Agissons! Une immersion dans la biodiversité végétale et animale*». Parmi les artistes invités figure le Vallonnier Philippe loset, qui y présentera plusieurs de ses œuvres.

Destinée à un public de tous âges, l'exposition propose une immersion dans la richesse du vivant, des milieux urbains aux forêts, prairies et zones humides. Elle met en lumière les liens entre les différentes espèces, les menaces qui pèsent sur la biodiversité et les conséquences de sa disparition sur notre environnement et notre bien-être.

Exposition à voir du 21 août au 15 novembre. Ouvert du mercredi au vendredi de 12h à 18h, samedi et dimanche de 11h à 17 heures.



Tentative d'observation de la vie avant son éclosion

Le Forum des associations revient à Couvet

Le tissu associatif du Val-de-Travers sera une nouvelle fois à l'honneur ce samedi. Après une première édition couronnée de succès, le Forum des associations revient à **espaceVal, à Couvet, de 10 h à 16 heures.**

Cette journée permettra au public de découvrir la diversité des associations actives dans la région, qu'elles œuvrent dans le sport, la culture, les loisirs ou encore la cohésion sociale. Les visiteurs pourront échanger directement avec leurs représentants, découvrir leurs activités et, pourquoi pas, trouver une nouvelle passion ou s'engager comme bénévoles.

Plusieurs démonstrations et initiations seront proposées tout au long de la journée. Un passeport activités permettra également aux participants de tenter leur chance pour

gagner différents prix. Une petite restauration sera disponible sur place.

Une matinée dédiée aux nouveaux habitants

Cette deuxième édition réserve par ailleurs une nouveauté: la matinée sera consacrée à la Journée des nouvelles et nouveaux citoyens ainsi qu'aux personnes récemment naturalisées. Une occasion de mieux connaître les possibilités de loisirs, de rencontres et d'engagement offertes par le tissu associatif local.

Au-delà des activités proposées, le Forum se veut surtout un moment de rencontre et de convivialité. Il donnera un coup de projecteur sur le précieux travail des bénévoles qui font vivre les associations et participent activement à la vie du Val-de-Travers.

Des copies à faire? À l'imprimerie Montandon, c'est rapide et efficace.

imprimeriemontandon.ch | info@imprimeriemontandon.ch | Place-d'Armes 15, 2114 Fleurier

imprimerie Montandon



Vous avez besoin d'imprimés de qualité en grande quantité ou de plus petits tirages, disponibles rapidement?

Nous avons la solution parfaite pour vous et vous pouvez faire confiance à notre savoir-faire.

Fête de la piscine des Combes - Boveresse

Des requins et des dauphins dans le bassin !

Tout avait bien commencé sous un soleil de plomb. Samedi dernier, la fête de la piscine des Combes, à Boveresse, offrait des activités variées pour fêter la fin des vacances. Jusqu'à ce que les orages décident de jouer les trouble-fêtes. Mais, ouf!, la fameuse « surprise » a fait son petit effet.



Beach volley, sirènes et plongée

« Je recommande l'école lundi et ça me rend un peu triste. Alors maman a dit : viens, on va faire la fête à la piscine ». Et la petite Lola n'est pas la seule à la fêter, cette piscine des Combes qui a pris, samedi dernier, des petits airs de Boveresse-sur-Mer.

Une dizaine d'activités était proposée, pour tous les goûts et tous les âges : beach volley, badminton, contes pour les enfants, massages, nage sirène... et les toujours très courus baptêmes de plongée.

« Avant, chaque société locale organisait sa manifestation », indique Thierry Page, chargé de mission au

Service des sports communal. « On avait envie de fédérer ces forces vives pour proposer un événement d'envergure. C'est presque unique autant de sociétés locales dans une si petite région. »

Et alors... la surprise ?

Il est midi. Le soleil est à l'image de cet été, caniculaire.

C'est l'heure de la surprise. Les enfants trépignent d'impatience au bord du bassin, exceptionnellement fermé à la natation.

« Un crocodile ! », crie un garçon. Mais aussi dauphins, tortues, requins... une cinquantaine de bouées colorent la piscine dans un joyeux désordre.

« Les enfants adorent. En général, les structures gonflables ne sont pas autorisées, alors c'est la fête ! », s'amuse Thierry Page qui gonfle tout ce bestiaire depuis 8 heures du matin.

Et là... c'est le drame

Et puis à 13 h 30... orage, pluie. Non-stop, ou presque, jusqu'à 17 heures. Les bassins se vident, les baigneurs partent. « C'est rageant de se dire qu'il n'y a pas eu une goutte pendant trois mois et que ça tombe aujourd'hui. Mais bon, la pluie, ça fait du bien », admet l'organisateur.

Et ce n'est pas la pelouse jaunie qui dira le contraire.



Une saison réussie, avant les travaux

« C'est la dernière fête de la piscine avant le début des travaux », relève Thierry Page. « Heureusement, tout s'est bien passé, on n'a pas eu de souci de machinerie. Chaque année, on

croise les doigts. Il est vraiment temps de rénover. » Pas de date avancée pour la fête 2027 qui dépendra du calendrier du chantier. « On va peut-être déplacer la date, mais elle aura lieu. »

Avant de dresser le bilan d'une saison réussie, avec une moyenne de fréquentation stable « malgré les températures élevées. Quand il fait trop chaud, les gens n'ont pas envie de bouger... même à la piscine. »

Nouveauté cette année, les plages d'ouverture se sont adaptées à cette météo singulière. Ouverte une semaine plus tôt, la piscine fermera également une semaine plus tard, le 13 septembre. La promesse, pour la jeune Lola, de quelques belles après-midi de baignade avant de ranger définitivement le maillot...



À Boveresse-sur-Mer, on ne fait pas que trempette : on plonge !

Esther Freiburghaus

Broc Ô Fées - La Côte-aux-Fées

La chine sympa et familiale

C'est une brocante qui a ses adeptes depuis cinq ans. À taille humaine, portée par l'enthousiasme de tout le village, Broc Ô Fées a déroulé, samedi dernier à La Côte-aux-Fées, ses stands dans une ambiance familiale qui a fait sa réputation.



Par ici les petits prix

Chaque week-end précédant la rentrée, Broc Ô Fées anime la place centrale de La Côte-aux-Fées. 24 stands qui serpentent le long de la petite rue, alternant vaisselle, cassettes audio, jouets, vêtements, mais aussi de l'artisanat local.

Côté chine, aucun professionnel, que des gens du coin qui tentent d'offrir à leurs bricoles une nouvelle vie.

Et c'est la foire aux bonnes affaires qui s'inscrit dans une tendance de fond : réutiliser, réparer plutôt que d'acheter neuf.

Olivier, Sophie et les autres

C'est dans cet esprit que Martine et Olivier, de Sainte-Croix, ont installé tables et tente, pour la troisième année consécutive. « Avec le temps, on accumule beaucoup d'objets. Et notre philosophie, c'est de réutiliser. »

Transmettre plutôt que jeter, c'est aussi la motivation de Sophie, des Sagnettes. « Je déménage au Portugal. Alors je vide un max. » Jouets, déco, mode, c'est toute une vie qui s'éparpille ici, à de tout petits prix. « Mais on négocie, sinon, ce n'est pas drôle. »

Astuces de chineur

Voilà le grand plaisir de tout chineur : la négociation. Et chacun y va de son astuce. « Attendre la fin de la journée ! Ça les embête de remballer », sourit une femme. « Diviser le prix par deux et remonter progressivement », ajoute un homme. « Ne jamais montrer son enthousiasme » ou « Rester toujours sympa ». Mais c'est sans doute la petite Clara qui a l'astuce la plus convaincante : « Je leur montre que je n'ai que 2 francs. »

Tout le village participe

C'est une brocante qui a ressurgi de ses cendres en 2022, réveillée par trois voisins. « Pendant longtemps, il y avait une brocante organisée par



des anciens. Mais avec le temps, l'énergie s'est éteinte et la brocante s'est arrêtée », racontent Fabienne Lambelet et Lise Huguenin.

Le village ronronnait et les copines ont eu envie de réveiller la belle endormie. « Personne ne veut faire partie du comité, mais tout le village participe. »

Montage des tentes, buvette, les habitants s'activent et le village bourdonne. Jusqu'au bout de la nuit, ou presque. « On ne s'arrête qu'à l'extinction des feux, à 23 heures tapantes. »

Esther Freiburghaus

Merci, bon vent, bonne retraite

Fin août, « Au Gourmet », si cher à la famille Huguenin, changera de mains. Paradoxal, direz-vous, puisque la tribu vient de s'agrandir d'une génération nouvelle avec l'arrivée de Leandro! La vie est ainsi faite lorsque la retraite sonne pour les Aînés, c'est l'ensemble des fils du « mobile » familial qu'il convient de rééquilibrer... L'heure des choix!



Photo reprise dans le livre « Les bouchers, boulangers et voituriers d'autrefois au Val-de-Travers », édité par Jacques Kaeslin

« La qualité vaut plus que son prix »... Tel était le slogan d'une enseigne aujourd'hui disparue sise de l'autre côté du pont jouxtant la boucherie de la famille Huguenin. Trente années durant, Louis-Zélim et Wilma d'abord, avec Deborah et Kenny, auraient pu non seulement s'attribuer cette « devise » mais encore et surtout la développer. Tant la passion et l'amour du travail bien fait auront constitué le fil rouge de leur activité.

La rumeur couvait depuis plusieurs semaines... Les planètes se sont alignées. À l'heure où la retraite des parents a sonné, Deborah et Kenny se sont dit que leurs parents devaient pouvoir profiter de la vie... Quant à eux deux, en dépit de l'immense plaisir à développer le commerce de leurs parents, ils ont bien entendu vérifié la difficulté du métier. « Oui, comme tous les métiers de bouche, c'est difficile! Tôt le matin jusqu'à tard le soir, sans compter les fins de semaines. Un souci permanent et beaucoup de pression! ».

Tous les quatre ajoutent: « *Créer du lien, c'est notre quotidien pour durer. On a adoré partager avec toutes et tous! Avec humour tou-*



Deborah, Louis-Zélim, Wilma et Kenny Huguenin... Une page d'histoire se tourne, comme pour mieux se rappeler l'époque passée, celle des familles Martin et Stauffer

jours, cela permet de passer agréablement la journée! ». La richesse des contacts est également relevée. L'apprentissage de la patience, de l'écoute, de l'exigence de chacune et

chacun, le respect de toutes et tous, la discrétion. Et encore, prendre le temps de l'échange! Ce choix d'exercer son activité professionnelle en demeurant soi-même. La passion, disions-nous plus haut... Sans occulter l'éthique, car lorsque la famille Huguenin lance « *On ne vend que ce que l'on aime manger!* », on comprend mieux encore le succès de cette « petite entreprise familiale ».

Donc, non, Leandro ne reprendra pas la boucherie « Au Gourmet ». Du moins, pas immédiatement... Pour sûr, on continuera de le voir, tout comme ses grands-parents, sa maman et son oncle. Au Val-de-Travers, inscrits un jour, inscrits toujours!

Sans rien dévoiler, même le secret est de l'ordre du polichinelle, s'il existait près d'une dizaine de commerces de viande, à Fleurier, il y a un siècle, et

qu'il en reste trois aujourd'hui, il n'en existera plus que deux dès le 1^{er} septembre, peut-être dans trois lieux...

La rédaction

Cette forme interactive de l'art, cette dynamique entre l'œuvre, le public et l'environnement... Car l'art ne doit pas toujours plaire. L'artiste ne cherche pas à séduire mais plutôt à faire sens. À interpeller, à interroger, à déranger... À échanger et à débattre!

MARTINE À L'EXPO L'ART DE PLAIRE

Chapitre 8 : la philosophe

Lorsque curiosité et passion s'entrelacent pour se conjuguer avec connaissances et compétences, cela tient de l'art, voire davantage encore. Allez, disons-le, de la philosophie... Pamela Corvalan appartient à cette catégorie de personnes. Elle y ajoute une distinction particulière, l'élégance de la modestie, de la reconnaissance et du respect.

Officiellement secrétaire du comité, Pamela possède de très nombreuses cordes à son arc. Une palette de savoir-faire qu'elle met naturellement à disposition de ses collègues et qu'elle dévoile parcimonieusement, tant elle possède l'art de la discrétion.

Tradition artistique familiale, enfance imbibée de plusieurs éditions d'Art en plein air, formation d'historienne de l'art et de muséologue, Pamela se sent comme un poisson dans l'eau de cette extraordinaire équipe, sans hiérarchie, aux profils différents qui « combinent »

leurs compétences. Au service de l'événement adossé à des valeurs fortes, au service du village et de la région. De notre ADN, l'art de la rencontre. Dans ce contexte, à la fois membre du jury, en charge des réseaux sociaux, guide, Pamela peut être fière de son « œuvre » qu'est le catalogue de l'exposition. Du jamais vu, tant sur la forme que sur le fond, une partie artistique, une partie

informative, séparée par un superbe texte de Pamela, la vie romanesque de Jean-Jacques – ils sont plusieurs – adossée au quotidien des « Mortisans ». Ce catalogue, trois parties, trois couleurs, trois formats, trois caractères, trois grammages – hybridation du papier –, deux langues... L'œuvre de toutes et tous, dont Pamela, la « distinction » d'Art Môtiers ou la classe d'une lady!

Toutes ses qualités au service d'une cause. Au service de l'art...

Chapeau bas, l'amie!
Martine

Une belle tranche de vie sur les pistes



L'équipe de compétition, réunie au bas de la piste des Chamois, à la Robella, à Buttes, durant l'hiver 1975, affiche une joie de vivre communicative. Une photo souvenir qui témoigne de l'esprit sportif et de la convivialité qui animaient alors les jeunes skieurs de la région.

En haut de gauche à droite: P-A. Juvet, M. Dimeo, R. Oberbeck, E. Fivaz, B. Bersset, H. Bernasconi, D. Juvet, G. Jeanneret, Niedekker, D. Fivaz, G. Jatton. En bas de gauche à droite: A. Wilson, A-M. Juvet, T. Oberbeck, E. Dimeo, A. Ratino, I. Gvarrin, M. Perrinjaquet, C. Juvet, Corrine, Dominique, T. Wilson, J-M. Serra, N. Gvarrin.

Dans nos législatifs

La Côte-aux-Fées

Les conseillers généraux de la commune de La Côte-aux-Fées tiendront leur séance lundi 24 août, à 20h15 à la salle du Conseil général du bâtiment communal.

À l'ordre du jour figurent notamment la demande de crédit relative à l'achat d'une nouvelle saleuse, l'adoption des plans généraux d'approvisionnement en eau (PGA) ainsi que la nomination d'un membre au Conseil communal.

REGISTRE DU COMMERCE

District du Val-de-Travers

L & C IMMO Sàrl, à Val-de-Travers. Cucinelli Leïla n'est plus associée ni gérante; ses pouvoirs sont radiés et ses 100 parts sociales de CHF 100 ont été cédées à l'associé Weissbrodt Cyril, lequel est désormais titulaire de 200 parts sociales de CHF 100. Weissbrodt Cyril, jusqu'ici président, reste seul gérant et continue de signer individuellement.

VALIMMOB

CORRADO DI MEO

Quarre 15 - 2113 Boveresse
Tél. 079 690 02 02
www.valimmob.ch
info@valimmob.ch

Votre immobilier ...en toute sécurité!

Plâtrerie
Echafaudages
Chape
Carottage
Crépi de finition
Divers

entreprise de
construction

BAILLOD
PYTHON

Sàrl

Maçonnerie - Béton armé - Carrelage

Les Sises 1b 032 863 27 06 Boveresse

Mercedes-Benz
Citroën

garages hotz s.a.

2105 Travers

Tel. 032 864 61 61

www.garages-hotz.ch

DS Automobiles
OPEL
LEAMOTOR

Fauguel

sàrl

CHAUFFAGE • SANITAIRE
ÉNERGIES RENOUVELABLES

Rue du Premier-Mars 16 • 2108 Couvet • Tél. 032 866 12 36

FC
VDT

FOOTBALL • CHAMPIONNAT SUISSE DE 2^E LIGUE

Samedi 22 août à 19 h

FC Val-de-Travers

reçoit

FC Le Parc

Terrain des Sugits – Fleurier

Samedi 22 août

Juniores F14, à 10 h à Couvet • Val-de-Travers - Boudry

Juniors D7, à 10 h à Fleurier • Val-de-Travers - Val-de-Ruz Bourdons

Juniors B, à 14 h 30 à Couvet • Val-de-Travers - Boudry

Juniors A, à 15 h à Fleurier • Val-de-Travers - TE2L II

Mercredi 26 août – coupe juniors

Juniors B, à 20 h à Couvet • Val-de-Travers II - Saint-Blaise

Vendredi 28 août

4^e ligue, à 20 h à Fleurier • Val-de-Travers III - Superga II

Samedi 29 août

Juniors D-7 II, à 10 h à Fleurier • Val-de-Travers II - Bôle-Colombier

Juniors D9 II, à 11 h à Couvet • Val-de-Travers II - Corcelles Cormondrèche II

Juniors D9, à 13 h à Couvet • Val-de-Travers - Audax

Juniors C, à 13 h à Fleurier • Val-de-Travers - Vallon

Juniores F17, à 15 h à Couvet • Val-de-Travers - Étoile-Sporting

3^e ligue, à 18 h 30 à Couvet • Val-de-Travers II - Val-de-Ruz

Dimanche 30 août

Juniors B, à 11 h 30 à Couvet • Val-de-Travers II - Deportivo

Nous réalisons
des brochures
à votre image.

imprimerie
Montandon

imprimeriemontandon.ch

SAISON
2026 / 2021

FC
VDT

partenariat
sponsoring

SEVT

■ ÉLECTRICITÉ ■ DÉPANNAGES
■ TÉLÉMATIQUE ■ PARATONNERRE
■ ÉLECTROMÉNAGER ■ PHOTOVOLTAÏQUE
■ BORNES DE RECHARGES

Société Electrique du Val-de-Travers SA

Votre spécialiste dans votre région, pour toutes vos installations électriques!
Rue du Preyrel 9 – 2108 Couvet 032 863 12 24 - www.sevt.ch

COURSE À PIED

Christian Fatton boucle les 100 miles de Berlin



Samedi dernier, Christian Fatton, de Noiraigue, a pris part aux 100 miles de Berlin, le Mauerweglauf, une épreuve de 162,1 km disputée sur le tracé de l'ancien Mur de Berlin.

Dans des conditions particulièrement chaudes, le Vallonnier a bouclé la course en 22h31, se classant 65^e au scratch, 56^e chez les hommes et 1^{er} de sa catégorie. Il termine également 2^e Suisse.

Le parcours, alternant asphalte, pavés, chemins forestiers, gravier et sentiers sablonneux, a mis les organismes à rude épreuve. Un orage accompagné de fortes pluies s'est également invité dans les 800 derniers mètres.

Au-delà du résultat, cette course constituait pour Christian Fatton un important test en vue du Spartathlon, prévu le 26 septembre prochain. Une étape supplémentaire dans sa préparation aux longues distances et à leurs exigeantes barrières horaires.

TIR

Deux Vallonniers dans le haut du classement



La finale cantonale du match couché à 300 mètres s'est déroulée le week-end dernier, réunissant les meilleurs tireurs neuchâtelois dans les différentes catégories.

La société de tir de Noiraigue peut se réjouir d'une belle performance. Nicolas Joye, membre actif du club, a décroché une très belle 3^e place dans la catégorie Ordonnance, montant ainsi sur le podium cantonal.

À noter également l'excellent résultat de Pierre-Alain Wyss qui s'est classé 10^e dans la catégorie A au terme de cette même finale. Deux performances qui mettent à l'honneur les tireurs de la région et la société de tir de Noiraigue.

LUTTE

Trois lutteuses à Lucerne

C'est à Hochdorf, dans le canton de Lucerne et au milieu des 131 participantes, que trois lutteuses du club du Val-de-Travers se sont rendues, samedi dernier, afin de participer à la 1^{re} fête de lutte suisse.

Dans la catégorie zwergli, **Lucile Philipona** est montée sur la 3^e marche du podium. **Kiara Philipona**, dans la catégorie meitli 1, a pris la 4^e place et **Vickie Alves** la 5^e place (toutes ont remporté une palme).



République et Canton de Neuchâtel

Une pratique sportive élevée mais des inégalités qui persistent

Deux personnes sur trois en Suisse pratiquent régulièrement une activité sportive. C'est l'un des principaux constats de l'enquête «Sport Suisse 2026». Après plusieurs années de progression, la pratique sportive se stabilise toutefois à un niveau élevé: 52% de la population est considérée comme très active, tandis que 17% ne pratiquent aucun sport. En Suisse romande, cette proportion atteint 22%.

Des inégalités qui persistent

La santé, la forme physique, le plaisir de bouger et le contact avec la nature figurent parmi les principales motivations. Des inégalités persistent néanmoins, notamment en fonction du revenu, du niveau de formation et du genre. Ces résultats font écho aux objectifs du Canton de Neuchâtel, qui cherche à favoriser l'accès au sport pour l'ensemble de la population.

Le sport à l'école, la pratique libre, le soutien aux clubs et aux infrastructures ainsi que le développement des activités extérieures constituent plusieurs axes de cette politique. L'objectif est notamment de renforcer la santé et la cohésion sociale à travers la pratique sportive.

Un éclairage attendu sur Neuchâtel

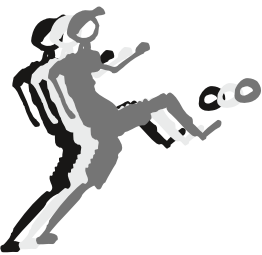
Pour la première fois, l'enquête «Sport Suisse 2026» comporte également un volet consacré spécifiquement au Canton de Neuchâtel.

Réalisé sous l'impulsion et avec le financement du Service cantonal des sports (SSPO), ce volet doit permettre de mieux comprendre les habitudes et les besoins de la population neuchâteloise.

Les résultats cantonaux seront publiés à la fin du mois de septembre et permettront notamment de comparer les pratiques sportives neuchâteloises avec les tendances observées à l'échelle nationale.

Comm.

Comm.



**FOOTBALL • CHAMPIONNAT
SUISSE DE 4^E LIGUE**

Dimanche 23 août à 10 h
FC Môtiers
reçoit
Lignièrès-Landeron II
Terrain de La Bergerie – Môtiers

MAX ETIENNE
menuiserie | charpente | couverture | parquet
2112 MÔTIERS ■ 032 861 12 16

**Courrier
Val-de-
Travers**
HEBDO

COURSE À PIED

Au trail du Barlatay



Nathalie Barraud, Annabelle Grisel, Doriana Casado, Petra Gonçalves et Sonia Pittet, les radieuses fées lors de leur arrivée!

Vendredi et samedi derniers, c’est sous un soleil radieux et un peu trop généreux que la course du Barlatay s’est déroulée dans le village de l’Etivaz (VD). Cette course de trail, qui propose quatre parcours de 15, 25, 50 et 75 kilomètres, a réuni de nombreux participants dans une ambiance familiale et conviviale. Plusieurs Vallonniers ont également pris part à cette belle épreuve sportive dont cinq Fées du Cross club du Vallon.

50 km, hommes II (41 classés): 1. Nicolas Descharmes, Chernex, 6 h 07 – 7. Joann Schmid, La Brévine, 7 h 22

– 12. Stephane Pittet, Couvet, 7 h 49 – 15. Cédric Schmid, Le Cerneux-Péquignot, 8 h 11. **50 km, hommes I (46):** 1. Jo Jeanneret, Fleurier, 5 h 36. **50 km, femmes II (4):** 1. Nathalie Barraux, Le Cerneux-Péquignot, 8 h 04. **25 km, femmes II (34):** 1. Vania Glaus, Bex, 3 h 19 – 23. Sonia Pittet, Couvet, 4 h 37 – 26. Petra Gonçalves, Couvet, 4 h 49 – 28. Doriana Casado, Couvet, 4 h 58 – 29. Annabelle Grisel, Les Verrières, 4 h 58. **25 km, hommes II (71):** 1. Tom North, Grande-Bretagne, 2 h 30 – 51. Joao Pedro Pinheiro Rodrigues, Couvet, 4 h 10.

À la course de la solidarité à Prêles

Vendredi dernier, plusieurs coureurs vallonniers se sont élancés sur les parcours de course à pied lors de la 15^e édition de la Course de la solidarité, à Prêles.

Écoliers U10 (15 classés): 1. Maël Schopfer, Môtiers, 5’23.

Seniors 40 (19 classés): 1. Michaël

Roulet, Prêles, 38’52 – 3. Eric Schopfer, Môtiers, 43’38. **Dames 40 (17):** 1. Vanina Raffaele, Bôle, 46’41 – 2. Coraline Schopfer, Môtiers, 49’34 – 17. Stéphanie Perregaux, Môtiers, 1 h 22. **Vétérans 50 (17):** 1. Fabian Scioboz, La Sagne, 42’16 – 15. Max Boegli, Couvet, 1 h 00. **Dames 70 (1):** 1. Silvana Marchesi, Couvet, 1 h 05.

BOCCIA

Couvet décroche le bronze



Samedi et dimanche derniers, les Valaisans organisaient leur traditionnel tournoi de boccia, réunissant les meilleurs joueurs dans les bocciodromes de Naters et Viège.

Les demi-finales et la finale se sont déroulées dans la magnifique halle de boccia de Viège, au terme d’un week-end placé sous le signe du sport et de la convivialité.

Le Boccia Club Couvet, représenté par Miguel Rocha et Lino Rota, a réalisé une belle performance en décrochant

la 3^e place du tournoi. Une satisfaction pour les deux joueurs et un résultat qui permet ainsi au club vallonnier de monter sur le podium face à une concurrence relevée.

La victoire finale est revenue à Zurich, devant Zoug. Couvet et Lucerne complètent le podium à la troisième place. Une belle récompense pour le club covasson qui confirme une nouvelle fois sa présence parmi les formations compétitives de la discipline.

Comm.

BASKETBALL

Nouvelle saison et nouveau visage pour le BC Fleurier

Le BC Fleurier aborde cette nouvelle saison avec un nouveau visage. Le club connaît en effet quelques changements au sein de son comité, avec l’arrivée de **Julien Bidaud** à la présidence et de **Nicolas Fretzios** au secrétariat et à la communication.

Le club souhaite remercier chaleureusement **Patrick Jacot** qui a assuré la présidence ad interim ces dernières années et a largement contribué à maintenir le club en activité durant cette période. Il continuera toutefois à mettre son expérience au service du club en poursuivant son engagement au sein du comité en tant qu’assesseur et responsable de l’Abbaye.

Sur le terrain, les entraînements ont repris cette semaine avec les différents groupes, marquant le début d’une nouvelle saison. Celle-ci représente notamment une étape importante pour la relève du club. En plus de l’équipe senior, qui évoluera en 3^e ligue, une équipe U16 a en effet pu être inscrite au championnat. Cette nouvelle équipe est le fruit du travail et de l’investissement réalisés ces der-

nières années par les jeunes joueurs et leurs entraîneurs. Elle témoigne du développement de la relève et constitue une belle dynamique pour l’avenir du club. Le contingent est également complété par une équipe U16 féminine ainsi qu’une équipe U12 mixte.

Comm.

LE BASKET CLUB FLEURIER
AU FORUM DES ASSOCIATIONS
Samedi 22 août
espaceVal, Couvet

- Présentation du club et de ses activités
- Initiations au basket
- Rencontres et échanges avec les membres du club
- Envie de découvrir le basket ? Passez nous voir !



HOCKEY SUR GLACE

Le HCC débarque à Fleurier pour un duel de préparation face à Bienne

Les amateurs de hockey sur glace auront droit à une belle affiche jeudi 27 août. Le HCC La Chaux-de-Fonds accueillera le EHC Bienne au Centre de sports de glace de Fleurier, dans le cadre de sa préparation à la nouvelle saison.

Le coup d’envoi de cette rencontre sera donné à 19 h, avec une ouverture des portes prévue dès 18 heures. Le HCC, pensionnaire de Swiss league, aura face à lui le EHC Bienne, qui évolue au plus haut niveau du hockey suisse, en National league.

Cette confrontation offrira ainsi aux abeilles un test intéressant face à une formation de l’élite. Le match s’inscrit dans le programme de préparation du HCC avant le début de la saison officielle.

Hockey et convivialité au programme
La soirée ne se limitera pas à la rencontre sur la glace. Les spectateurs pourront également profiter d’un espace de restauration sur place, avec boissons, grillades et sandwiches.

De quoi permettre aux supporters du HCC, mais aussi aux amateurs de hockey de la région, de profiter d’une soirée sportive et conviviale au Val-de-Travers.



Pour plus d’informations, voir annonce en page 5.



AGENCE

IMMOBILIÈRE SA

Av. de la Gare 14 | 2114 Fleurier

+41 32 861 65 65 | info@tr-immobilier.ch

PROMOTION AOÛT-SEPTEMBRE

François-Jaques 4 – Fleurier

1^{er} loyer offert : Fr. 850 + Fr. 310.-

Appartement 4½ pièces

85 m², rénové, 3 chambres, 1 salon, cuisine agencée, salle de bains, wc séparés. Balcon, cave et galetas, buanderie commune. Grand jardin.

1^{er} loyer offert : Fr. 810 + Fr. 250.-

Appartement 3½ pièces

67 m², rénové, 2 chambres, 1 salon, cuisine agencée, salle de bains, wc séparés. Cave et galetas, buanderie commune. Grand jardin.

À LOUER

à Couvet

magnifique appartement 4½ pièces

Dans les combles, beaucoup de cachet, cuisine ouverte sur salle à manger, cheminée de salon.

Loyer Fr. 1250.- charges comprises

Disponible de suite ou à convenir.

Tél. 079 124 16 34

À LOUER

à Couvet

Beau 4½ pièces

Sous les combles, en duplex, refait à neuf. Salle de bains (baignoire). Lave-linge/sèche-linge. Libre de suite.

Loyer Fr. 1100.- charges comprises

Possibilité grand garage Fr. 200.-/mois.

Tél. 079 124 16 34



MONNET

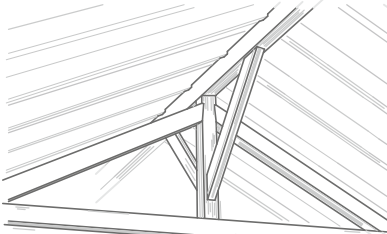
FERBLANTERIE SANITAIRE

079 607 10 47
032 863 23 05

2103 Noiraigue

Notre savoir-faire à votre service





MENUISERIE

CHRISTEN

Menuiserie, rénovation
Charpente, couverture

079 301 09 35
raph.christen@bluewin.ch
rte de Môtiers 18, Boveresse



CODONISA

Entreprise de maçonnerie

MAÇONNERIE
BÉTON ARMÉ | CARRELAGE
RÉNOVATION DE
CRÉPIS À L'ANCIENNE

2108 COUVET
+41 32 863 12 16
info@codonisa.ch



Etienne

TERRASSEMENT

Grand-Rue 46, 2112 Môtiers, 079 855 92 33

Génie civil
Aménagement extérieur
Pose de revêtement bitumineux



Jehle

PAYSAGISTE

Sàrl

• Ch. des Grands-Clos 19
• 2115 Buttes
• 079 904 58 43
• info@jehlepaysagiste.ch

Création et entretien de jardin

UNE SOLUTION COMPLÈTE
POUR TOUS VOS PROJETS
TAILLÉS SUR-MESURE

Charpente / Couverture pour tous types de construction
Étude de projets / plans virtuels
Taillage de vos projets sur CNC
Rénovation, création, façade, isolation
Menuiserie / rénovation intérieur
Bois Suisse et régional



BUCHS

CHARPENTERIE SA

Entre-deux-Bolles 3
2117 La Côte-aux-Fées
T 032 865 11 28
roger@buchs-freres.ch
gael@buchs-freres.ch

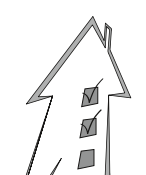


maulini

CONSTRUCTION SA

2105 TRAVERS T +41 (0)32 863 33 45

MAÇONNERIE
BÉTON ARMÉ
CHAPES LIQUIDES
SABLAGE
CARRELAGE
PLÂTRERIE
ÉCHAFAUDAGES



Kottisch Contrôle Electrique Sàrl

Contrôleur avec brevet fédéral

2108 Couvet • tél: 0041 79 601 86 94
kottisch@bluemail.ch



ENTREPRISE GÉNÉRALE EN BÂTIMENTS

G. FREY et fils sa

ÉTUDE | PROPOSITION | DEVIS | PROJET GÉNÉRAL

Construction neuve | Transformation | Rénovation

Terrassement | Démolition | Béton armé | Maçonnerie | Chape | Façades
Isolation périphérique | Aménagement extérieur | Terrasse | Génie civil

Clos Donzel 5 - 2114 Fleurier - T. +41 32 861 30 17 - admin@gfreyetfils.ch



Timothee Grisel

PAYSAGES

Créons & Vivons

DANS L'ÉMERVEILLEMENT D'UN LIEU
PLEIN DE VIE ET DE POÉSIE

WWW.TIMOTHEEGRISSEL.CH
+41 79 706 45 32
contact@timotheegrisel.ch

L'Écho de Riaux a animé la Fête internationale du cor des Alpes à Nendaz



Le samedi 25 juillet, la société d'accordéonistes de l'Écho de Riaux a eu le grand plaisir de participer à la Fête internationale du cor des Alpes, organisée à Nendaz.

Invités à animer cette manifestation, qui réunit chaque année de nombreux passionnés de musique traditionnelle et de folklore, les musiciens vallois ont eu la joie de se produire dans une ambiance particulièrement conviviale.

Tout au long de la journée, un public nombreux et enthousiaste a réservé un accueil chaleureux aux différentes prestations.

Pour les membres de l'Écho de Riaux, cette participation restera un excellent souvenir, riche en rencontres avec les autres ensembles, dans ce cadre magnifique des montagnes valaisannes.

Comm.

Votre **Courrier**, quand vous le voulez, où vous le voulez.

Retrouvez gratuitement tout le contenu de votre journal au format numérique, mais pas seulement...

Mais aussi...

Retrouvez les éditions du Courrier des 24 derniers mois, mais aussi nos horaires, nos dates de vacances, nos tarifs d'annonces papier, et bien d'autres choses encore!

Multimédia

Contenu exclusif

Sports



www.courrierhebdo.ch